



- DE** WIFI ERDSPIESSSTECKDOSE
- EN** WIFI EARTH SPIKE POWER SOCKET
- FR** PRISE DE JARDIN WIFI AVEC PIQUET DE TERRE
- IT** COLONNINA ELETTRICA DA GIARDINO PER WIFI

Anleitung/Manual



Smart Life App



DE Kurzanleitung

1. Ausführliche Anleitung

Die ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie unter: <http://iuqr.de/31226bda> Bitte lesen Sie diese vor Verwendung der WIFI Erdspießsteckdose durch.

2. Sicherheitshinweise

- Nicht hintereinander stecken
- Nicht abgedeckt betreiben
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker
- Schließen Sie das Produkt nur an ordnungsgemäß installierten Schutzkontaktsteckdosen an, deren Spannung, Leistung und Frequenz den Angaben auf dem Typenschild des Produktes entspricht.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden
- Nutzen Sie das Produkt nicht, wenn es Beschädigungen aufweist
- Betreiben Sie keine wärmeerzeugenden Endgeräte (z.B. Bügeleisen, Heizdecken)

3. Inbetriebnahme

- Laden Sie die App „Smart Life“ aus dem Apple App Store oder bei Google Play herunter
- Öffnen Sie die App „Smart Life“
- Melden Sie sich in der „Smart Life“ App mit einem bestehenden Konto an oder registrieren Sie sich neu
- Klicken Sie in der App rechts oben auf „+“ und wählen Sie „Erdspießsteckdose (Wi-Fi)“
- Stecken Sie die WIFI Erdspießsteckdose in eine Schutzkontaktsteckdose
- Halten Sie den Knopf an der WIFI Erdspießsteckdose für ca. 5 Sekunden gedrückt
- Bestätigen Sie in der App das die Kontrollleuchte an der Erdspießsteckdose schnell blinkt und folgen Sie den Anweisungen in der App
- Geben Sie den Namen Ihres WIFI Netzwerkes und das entsprechende Passwort ein und bestätigen Sie dies
- Die WIFI Erdspießsteckdose wird nun verbunden. Bei erfolgreicher Installation hört die Kontrollleuchte auf zu blinken.
- Nun können Sie die WIFI Erdspießsteckdose in der „Smart Life“ App einrichten, kontrollieren,

verschiedene Zeitprogramme hinterlegen, Automationen und Szenen festlegen.

4. Technische Daten

Nennspannung/Frequenz: 230 V~, 50 Hz
Max. Anschlussleistung: 3680 W, 16 A
Funkfrequenz: 2,4 Ghz
Schutzart: IP44
Umgebungstemperatur: -0°C bis 35°C
Max. abgestrahlte Sendeleistung: < 20 dBm
Systemvoraussetzungen für die APP-Steuerung:
Android™ 2.2 oder höher, IOS 6.0 oder höher
Gewicht: 700 g
Abmessungen: 130 x 120 x 240 mm

5. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Inter-Union Technohandel GmbH, dass der Funkanlagentyp 31226 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://iuqr.de/31226>

6. Umweltgerechte Entsorgung



Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll! Elektroaltgeräte enthalten wertvolle Ressourcen, die in Recyclingverfahren wiedergewonnen und wiederverwendet werden können. Außerdem enthalten sie aber auch Schadstoffe, die keinesfalls in die Umwelt gelangen dürfen. Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Nutzen Sie für die Rückgabe Ihres gebrauchten Elektrogeräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

EN Brief instructions

1. Detailed operating manual

The detailed operating manual can be find at: <http://iuqr.de/31226bda>
Please read before using the WIFI Earth Spike Power Socket.

2. Safety notices

- Do not plug multiple units into each other
- Do not operate covered
- Only free of voltage when plug is disconnected
- Only connect the product to correctly installed earthed power sockets which have a voltage, power and frequency rating that complies with the information on the product type plate.
- Do not attempt to maintain or repair the product yourself. Maintenance work must be performed by specialist personnel only
- Do not use the product if it is damaged
- Do not operate end devices that generate heat (e.g. iron, electric blanket)

3. Commissioning

- Download the “Smart Life” app from the Apple App Store or on Google Play
- Open the “Smart Life” app
- Log into the “Smart Life” app if you have an existing account, or register with a new account
- Click “+” at the top right in the app and select “Earth Spike Power Socket (Wi-Fi)”
- Insert the WiFi Earth Spike Power Socket in an earthed power socket
- Hold down the button on the WiFi Earth Spike Power Socket for approx. 5 seconds
- In the app, confirm that the indicator light on the Earth Spike Power Socket is flashing rapidly and follow the instructions in the app
- Enter the name of your WiFi network and the corresponding password and confirm the entries
- The WiFi Earth Spike Power Socket is now connected. If installation is successful, the indicator light will stop flashing.
- You can now set up and monitor the WiFi Earth Spike Power Socket in the “Smart Life” app, store various time programs, automations and sequences.

4. Technical data

Nominal voltage/frequency: 230 V~, 50 Hz
Max. connection power: 3680 W, 16 A
Radio frequency: 2.4 Ghz
Protection type: IP44
Ambient temperature: -0°C to 35°C
Max. radiated transmission power: < 20 dBm
System preconditions for the app control:
Android™ 2.2 or higher, IOS 6.0 or higher
Weight: 700 g
Dimensions: 130 x 120 x 240 mm

5. Declaration of Conformity



Hereby, Inter-Union Technohandel GmbH declares that the radio equipment type 31226 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EUR declaration of conformity is available at the following internet address: <http://iuqr.de/31226>

6. Proper disposal



Old appliances do not belong with household waste! Used electrical appliances contain valuable resources that can be recovered and reused in recycling processes. However, they also contain harmful substances that must not be released into the environment under any circumstances. The crossed-out waste bin signifies that there is a legal obligation for you to take these appliances to a separate collection point away from unsorted municipal waste. It is prohibited to dispose of the waste in the residual waste bin or the yellow bin. Please use the corresponding return and collection systems for the return of your used electrical appliance or contact the retailer where you purchased the product.

FR Notice d'utilisation courte

1. Notice d'utilisation complète

Vous trouverez la notice d'utilisation complète sous : <http://iuqr.de/31226bda> Avant d'utiliser la prise de jardin WIFI avec piquet de terre, veuillez lire cette documentation en entier.

2. Consignes de sécurité

- Ne pas brancher en série
- Ne pas utiliser couvert
- Hors tension uniquement lorsque le connecteur est débranché
- Ne raccordez le produit qu'à des prises de courant de sécurité correctement installées dont la tension, la puissance et la fréquence correspondent aux indications figurant sur la plaque signalétique du produit.
- N'essayez pas de réparer ou d'effectuer vous-même la maintenance du produit. Les opérations de maintenance doivent être réservées à un personnel qualifié.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'utilisez pas d'appareils générant de la chaleur (par exemple, fers à repasser, couvertures électriques)

3. Mise en service

- Téléchargez l'appli « Smart Life » depuis l'App Store d'Apple ou sur Google Play
- Ouvrez l'appli « Smart Life »
- Connectez-vous à l'appli « Smart Life » avec un compte existant ou réinscrivez-vous
- Dans l'application, cliquez sur le signe « + » situé en haut à droite, puis sélectionnez « prise de jardin avec piquet de terre (Wi-Fi) »
- Branchez la prise de jardin WIFI avec piquet de terre dans une prise de courant de sécurité
- Appuyez sur le bouton de la prise de jardin WIFI avec piquet de terre et maintenez-le enfoncé pendant env. 5 secondes
- Confirmez dans l'application que le voyant de contrôle de la prise de jardin WIFI avec piquet de terre clignote rapidement et suivez les instructions de l'application
- Indiquez le nom de votre réseau WIFI, ainsi que le mot de passe correspondant et confirmez le tout
- La prise de jardin WIFI avec piquet de terre est connectée. Lorsque l'installation a réussi, le voyant de contrôle cesse de clignoter.

- Vous pouvez à présent configurer, contrôler et définir différents programmes horaires, automatismes et scènes de la prise de jardin WIFI avec piquet de terre dans l'application « Smart Life ».

4. Caractéristiques techniques

Tension nominale/fréquence : 230 V~, 50 Hz
Puissance de raccordement max. : 3680 W, 16 A
Fréquence radio : 2,4 Ghz
Indice de protection : IP44
Température ambiante : -0°C à 35°C
Puissance émise max. : < 20 dBm
Conditions système préalables pour la commande APP : Android™ 2.2 ou supérieure, IOS 6.0 ou supérieure
Poids : 700 g
Dimensions : 130 x 120 x 240 mm

5. Déclaration de conformité

CE Par la présente, la société Inter-Union Technohandel GmbH déclare que le type d'installation radio 31226 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE se trouve à l'adresse Internet suivante : <http://iuqr.de/31226>

6. Mise au rebut/recyclage respectueux de l'environnement

 Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Les déchets d'équipements électroniques contiennent des ressources précieuses qui peuvent être récupérées et réutilisées dans les processus de recyclage. De plus, ils contiennent également des polluants qui ne doivent pas être rejetés dans l'environnement. La poubelle barrée signifie que vous êtes légalement tenu d'éliminer ces appareils séparément des déchets non triés. L'élimination en déchetterie ou dans une poubelle de tri est interdite. Pour retourner votre appareil électronique usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte appropriés ou contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

IT Istruzioni brevi

1. Istruzioni dettagliate

Le situazioni dettagliate si trovano all'indirizzo: <http://iuqr.de/31226bda>. Si prega di leggerle prima dell'impiego della colonnina elettrica da giardino WIFI.

2. Indicazioni di sicurezza

- Non inserire in successione
- Non azionare se coperto
- Assenza di tensione solo a spina estratta
- Collegare il prodotto esclusivamente a prese Schuko correttamente installate, con una tensione, potenza e frequenza corrispondente alle indicazioni riportate sulla targhetta di identificazione del prodotto.
- Non tentare di sottoporre il prodotto a manutenzioni o riparazioni arbitrarie. I lavori di manutenzione devono essere eseguiti soltanto da personale specializzato
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato
- Non utilizzare dispositivi finali che creano calore (ad es. ferri da stiro, termocoperte)

3. Messa in funzione

- Caricare l'app „Smart Life“ dallo store di Apple o da Google Play
- Aprire l'app „Smart Life“
- Registrarsi nell'app „Smart Life“ con un conto esistente oppure effettuare una nuova registrazione
- Nell'app cliccare a destra in alto su „+“ e selezionare „colonnina elettrica da giardino (Wi-Fi)“
- Inserire la colonnina elettrica da giardino WIFI in una presa Schuko
- Tenere premuto il tasto sulla colonnina elettrica da giardino WIFI per circa 5 secondi
- Nell'app confermare che la spia di controllo sulla colonnina elettrica da giardino lampeggia velocemente e seguire le indicazioni nell'app
- Inserire il nome della propria rete WIFI e la relativa password e confermare
- La colonnina elettrica da giardino WIFI è ora connessa. Se l'installazione è stata effettuata con successo, la spia di controllo smette di lampeggiare.
- Ora è possibile configurare e controllare la colonnina elettrica da giardino WIFI, registrare diverse programmazioni a tempo e definire automazioni e scene nell'app „Smart Life“.

4. Dati tecnici

Tensione nominale/frequenza: 230 V~, 50 Hz
Max. potenza allacciata: 3680 W, 16 A
Radiofrequenza: 2,4 Ghz
Grado di protezione: IP44
Temperatura ambiente: da -0°C a 35°C
Max. potenza di trasmissione emessa: < 20 dBm
Condizioni preliminari del sistema per il comando dell'APP: Android™ 2.2 o superiore, IOS 6.0 o superiore
Peso: 700 g
Dimensioni: 130 x 120 x 240 mm

5. Dichiarazione di conformità

CE Con la presente Inter-Union Technohandel GmbH dichiara che l'im-pianto radio tipo 31226 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet <http://iuqr.de/31226>

6. Smaltimento ecocompatibile

 Non smaltire i dispositivi usati insieme ai rifiuti domestici! I dispositivi elettronici usati contengono materiali utili che possono essere riciclati e riutilizzati all'interno di un processo di riciclaggio. Tuttavia contengono anche delle sostanze nocive che non devono essere disperse nell'ambiente. Il simbolo del cassonetto barrato significa che, per legge, si è obbligati a smaltire questi dispositivi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. È vietato lo smaltimento degli stessi nel cassonetto per i rifiuti non riciclabili o nel cassonetto giallo. Per restituire il dispositivo elettronico usato, si prega di utilizzare i relativi sistemi di restituzione e raccolta o di rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.